

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: MM2

Single hole mixer tap 2000



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Single Hole Mixer Tap

1. General Information

Thank you for purchasing the Single Hole Mixer Tap. This product is designed for ease of use and enhanced aesthetic appeal in your kitchen or bathroom. Please read this manual carefully to ensure correct usage and care.

2. Safety Information

- Installation: Ensure that the installation is performed by a qualified plumber to avoid water leaks and pressure issues.
- Use: This product is designed for indoor use only and should not be exposed to extreme temperatures or harsh environmental conditions.
- Maintenance: Regular checks for leaks and loose fittings are essential to maintain product safety and performance.
- Children: This product should be kept out of reach of children to prevent accidental injury.
- Water Quality: Ensure that the water supplied meets applicable health regulations and standards.
- Emergency: In case of water leaks or burst pipes, shut off the main water supply immediately and contact a professional.

3. Product Specifications

- Type: Mixer Tap
- Material: Brass
- Finish: Chrome
- Installation: Single hole
- Tap Height: 200 millimeters
- Flow Rate: 5 liters per minute
- Operating Pressure: 0.5 - 5 bar
- Cartridge Type: Ceramic disc

4. Setup and Installation

1. Preparation: Gather necessary tools (wrench, screwdriver, Teflon tape).
2. Turn Off Water Supply: Before starting the installation, ensure that the water supply is turned off.
3. Remove Existing Tap: Disconnect the existing tap by unscrewing it from the water supply.
4. Install Mounting Hardware: Position the mounting hardware (included) into the sink hole and secure it according to the manufacturer's instructions.
5. Attach the Mixer Tap:
 - Insert the mixer tap into the designated hole.
 - Secure with fastening nuts provided.
6. Connect Water Supply: Use Teflon tape on the threads of the water supply hoses and connect them to the appropriate inlets on the mixer tap.
7. Check Installation: Ensure everything is tightly connected, and there are no loose parts.
8. Turn On Water Supply: Restore the water supply and check for leaks.

5. Operation

- To operate the mixer tap, turn the handle left for hot water, right for cold water, and adjust to achieve the desired temperature.
- The flow rate can be controlled by adjusting the handle position.

6. Cleaning and Maintenance

- Regularly clean the tap with a soft cloth and mild detergent to prevent calcium build-up.
- Avoid abrasive cleaners or scrubbing pads that may scratch the surface.
- Inspect the tap for leaks or drips periodically and retighten connections as necessary.

7. Troubleshooting

- Low Water Pressure: Check if the aerator is clogged. Clean it if necessary.
- Dripping Tap: Tighten the handle and check for any worn washers or seals that may need replacing.
- No Hot Water: Ensure the hot water supply is turned on and check the plumbing for any obstructions.

8. Disposal

- Dispose of the product responsibly in accordance with local regulations. Do not dispose of it in general household waste. Recycle materials wherever possible.

9. Contact

For further assistance, please contact us:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the Single Hole Mixer Tap. We hope you enjoy your product for many years to come!

DE DEUTSCH

Produktanleitung für Einhebelmischbatterie 2000 mm

1. Allgemeine Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für die Einhebelmischbatterie 2000 mm entschieden haben. Dieses Produkt wurde nach strengen Qualitätsstandards entwickelt und bietet eine zuverlässige, moderne Lösung für Ihre Sanitärbedürfnisse. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um die beste Leistung und Langlebigkeit Ihres Produkts zu gewährleisten.

2. Sicherheitsinformationen

- Allgemeine Sicherheit: Stellen Sie sicher, dass die Installation von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt wird.
- Wasserqualität: Verwenden Sie nur einwandfreies, sauberes Wasser.
- Drucküberprüfung: Prüfen Sie den Wasserdruck vor der Installation; zu hoher Druck kann Schäden verursachen.
- Richtige Nutzung: Vermeiden Sie übermäßigen Druck auf den Hebel während der Bedienung.
- Reinigung: Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien oder Scheuermittel.
- Temperaturkontrolle: Achten Sie darauf, dass die Betriebstemperatur des Wassers 60°C nicht überschreitet, um Verbrühungen zu vermeiden.
- Kindersicherheit: Halten Sie Kinder von der Mischbatterie fern, wenn sie nicht beaufsichtigt werden.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

Technische Daten

- Material: Messing
- Oberfläche: Verchromt
- Anschluss: 1/2 Zoll
- Höhe: 2000 mm
- Betriebsdruck: max. 5 bar
- Wassertemperatur: max. 60°C
- Zulassungen: CE-zertifiziert

4. Einrichtung und Installation

1. Vorbereitung: Stellen Sie sicher, dass alle Teile im Lieferumfang enthalten sind. Überprüfen Sie dies anhand der beiliegenden Teileliste.

2. Montageort wählen: Wählen Sie einen geeigneten Montageort an der Spüle. Prüfen Sie, ob die Wandstärke für die Montage geeignet ist.

3. Montage:

- Bohren Sie die erforderlichen Löcher in die Arbeitsplatte.
- Setzen Sie die Mischbatterie durch das Loch ein.
- Befestigen Sie die Unterlegscheibe und die Schraube unterhalb der Arbeitsplatte.

4. Wasseranschlüsse:

- Schließen Sie die Kalt- und Warmwasserleitungen an die entsprechenden Anschlüsse an.
- Ziehen Sie die Verschraubungen fest, um Leckagen zu vermeiden.

5. Dichtungsprüfung: Überprüfen Sie alle Verbindungen auf Dichtheit, indem Sie das Wasser aufdrehen.

5. Betrieb

- Drehen Sie den Hebel nach oben für warmes Wasser und nach unten für kaltes Wasser.
- Stellen Sie die gewünschte Temperatur durch Anpassung der Position des Hebels ein.
- Achten Sie darauf, dass der Wasserfluss nicht länger als nötig gedrosselt wird, um Schäden zu vermeiden.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie die Oberfläche der Mischbatterie regelmäßig mit einem weichen Tuch und mildem Reinigungsmittel.
- Vermeiden Sie die Verwendung von scheuernden Materialien, die die Oberfläche zerkratzen könnten.
- Überprüfen Sie alle sechs Monate die Dichtungen und Schläuche auf Abnutzung oder Lecks.

7. Fehlerbehebung

- Wasser fließt nicht: Überprüfen Sie die Wasserzufuhr und stellen Sie sicher, dass alle Ventile geöffnet sind.
- Leckage an der Basis: Ziehen Sie die Montageschrauben nach oder überprüfen Sie die Dichtungen.
- Schwankender Wasserdruck: Stellen Sie sicher, dass keine Verstopfungen in den Leitungen vorliegen.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt gemäß den lokalen Vorschriften für Haushaltsabfälle. Die Mischbatterie ist aus recycelbarem Material. Stellen Sie sicher, dass alle Teile ordnungsgemäß entsorgt werden.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an uns:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de Enkel-Gat Mengkraan

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de Enkel-Gat Mengkraan. Dit product is ontworpen voor gebruik in keukens en commerciële instellingen. Het biedt een combinatie van functionaliteit en esthetiek, waardoor het een waardevolle aanvulling is op uw inrichting.

2. Veiligheidsinformatie

- Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product installeert of gebruikt.
- Zorg ervoor dat de waterdruk en het elektrische systeem voldoen aan de specificaties in deze handleiding.
- Gebruik het product niet in de nabijheid van open vlammen of oververhitte oppervlakken.
- Schakel altijd het water en de elektriciteit uit voordat u onderhoud of reparaties uitvoert.
- Dit product is niet bedoeld voor gebruik door kinderen zonder toezicht.
- Gebruik alleen de aanbevolen accessoires en onderdelen om de veiligheid en functionaliteit te waarborgen.

3. Productspecificaties

- Afmetingen: 2000 mm
- Voltage: 230V
- Vermogen: 5 kW
- Capaciteit: Tot 15 liter per minuut
- Materiaal: Roestvrij staal van hoge kwaliteit, chroomafwerking
- Gewicht: 3 kg
- Klantenspecifieke opties: Diverse kleurafwerkingen beschikbaar

4. Opstelling en Installatie

- Plaats de kraan op een stevige, vlakke ondergrond in de buurt van een waterbron.
- Zorg ervoor dat u de benodigde gereedschappen bij de hand heeft: een verstelbare moersleutel, schroevendraaier en teflontape.
- Sluit de watertoevoerslangen aan op de kraan en draai deze stevig vast. Gebruik teflontape op de schroefdraad voor een goede afdichting.
- Bevestig de kraan aan de gootsteen of het aanrecht via het meegeleverde bevestigingsmateriaal.
- Controleer op eventuele lekken door de watervoorziening tijdelijk aan te zetten.
- Zorg ervoor dat alle aansluitingen goed zijn vastgedraaid.

5. Bediening

- Draai de hendel om de watertoevoer in te schakelen.
- Pas de temperatuur aan door de hendel links of rechts te draaien.
- Voor continuoetgang, kunt u de hendel in de gewenste positie laten staan.

6. Reiniging en Onderhoud

- Maak de kraan regelmatig schoon met een vochtige doek en een milde zeepoplossing.
- Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of schuurmiddelen om schadelijk contact met het oppervlak te voorkomen.
- Controleer regelmatig op versleten of beschadigde onderdelen en vervang deze indien nodig.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Er komt geen water uit de kraan.
Oplossing: Controleer de watertoevoer en zorg ervoor dat de kleppen open zijn.
- Probleem: De kraan lekt.
Oplossing: Controleer de aansluitingen en draai deze indien nodig aan.
- Probleem: Temperatuur wisselingen.
Oplossing: Controleer de thermostaat en instellingen.

8. Afvalverwerking

- Dit product en zijn verpakkingsmaterialen dienen te worden gerecycled in overeenstemming met lokale voorschriften voor afvalverwerking.
- Lever het product in bij een erkend inzamelpunt voor elektronicawaste.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mail: info@ggmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Grifo Mezclador de Un Solo Orificio

1. Información General

Este manual proporciona información importante para la instalación, uso y mantenimiento del Grifo Mezclador de Un Solo Orificio. Asegúrese de leer y comprender todas las secciones antes de usar el producto.

2. Información de Seguridad

- Uso recomendado: Este grifo está diseñado exclusivamente para uso en cocinas y áreas de preparación de alimentos.
- Instalación: Debe ser instalado por un profesional cualificado. Asegúrese de seguir todas las instrucciones de instalación.
- Presión del agua: No exceda la presión máxima recomendada de 5 bares.
- Temperatura del agua: No exponga el grifo a temperaturas de agua superiores a 60°C.
- Mantenimiento: Realice un mantenimiento regular para evitar el desgaste.
- Fugas: Verifique regularmente si hay fugas en las conexiones y componentes.
- Piezas pequeñas: Mantenga todas las piezas pequeñas fuera de alcance de los niños.
- Uso adecuado: No utilice el grifo para ningún propósito que no sea el previsto.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: Grifo Mezclador de Un Solo Orificio
- Altura: 2000 mm
- Material: Acero inoxidable de alta calidad
- Acabado: Brillante
- Tipo de instalación: Montaje en superficie
- Presión de entrada: 0.5 - 5 bares
- Temperatura máxima de trabajo: 60°C

4. Instalación y Configuración

1. Herramientas necesarias: Llave ajustable, destornillador, sellador de plomería, cinta de teflón.
2. Preparación de la zona de instalación: Asegúrese de que la superficie donde se montará el grifo esté limpia y seca.
3. Instalación:
 - a. Coloque el grifo en el orificio de montaje.
 - b. Asegure el grifo en su lugar con la tuerca de fijación incluida.
 - c. Conecte las mangueras de agua fría y caliente a sus respectivas entradas.
 - d. Aplique cinta de teflón en las roscas para asegurar un sellado adecuado.
 - e. Apriete todas las conexiones con cuidado utilizando la llave ajustable.
4. Prueba de fugas: Abra el agua lentamente y revise si hay fugas en las conexiones.

5. Operación

- Encendido y Apagado: Gire la palanca del grifo hacia la derecha para agua caliente y hacia la izquierda para agua fría.
- Ajuste de temperatura: Mezcle el agua caliente y fría según sea necesario para alcanzar la temperatura deseada.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie el grifo regularmente con un paño suave y detergente suave.
- Evite el uso de limpiadores abrasivos que puedan dañar el acabado.
- Revise y limpie el aireador del grifo de manera periódica para evitar acumulación de cal.

7. Solución de Problemas

- Fugas: Verifique las conexiones y ajuste. Si la fuga persiste, considere reemplazar juntas o el grifo.
- Bajo flujo de agua: Limpiar el aireador del grifo.
- Ruido durante el funcionamiento: Asegúrese de que no haya aire en las líneas y revise la presión del agua.

8. Eliminación

Al final de la vida útil del grifo, elimínelo de acuerdo con la normativa local de residuos. No descarte el grifo en el medio ambiente. Consulte a las autoridades locales sobre las opciones de reciclaje.

9. Contacto

Para más información o asistencia, póngase en contacto con nosotros:

Email: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation du robinet mélangeur à un trou - 2000 mm

1. Informations générales

Merci d'avoir choisi notre robinet mélangeur à un trou de 2000 mm. Ce produit est conçu pour offrir une expérience d'utilisation optimale dans votre cuisine, avec un design moderne et fonctionnel. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant d'installer et d'utiliser le produit.

2. Informations de sécurité

- Installation : Veillez à ce que l'installation soit réalisée par un professionnel qualifié pour éviter tout dommage ou dysfonctionnement.
- Utilisation : Ne pas utiliser le robinet pour des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Pression de l'eau : Assurez-vous que la pression de l'eau n'excède pas 6 bars pour éviter d'endommager les composants internes.
- Surcharge : Ne surchargez pas le robinet avec des objets lourds qui pourraient l'endommager.
- Chauffage : Lorsque vous utilisez de l'eau chaude, prenez soin d'éviter les brûlures potentielles.
- Enfants : Gardez le produit hors de portée des enfants afin d'éviter les accidents.

3. Vue d'ensemble et spécifications

Caractéristiques techniques :

- Type de produit : Robinet mélangeur à un trou
- Hauteur : 2000 mm
- Matériau : Acier inoxydable
- Finition : Chrome poli
- Pression d'eau recommandée : 1-6 bars
- Température maximale de l'eau : 90°C
- Poids : 3 kg

4. Installation et configuration

Matériaux nécessaires :

- Clé à molette
- Tournevis
- Teflon (ruban pour étanchéité)

Instructions d'installation :

1. Préparation : Coupez l'alimentation en eau.
2. Fixation : Positionnez le robinet dans le trou prévu sur l'évier. Assurez-vous qu'il est centré.
3. Raccordement : Fixez le robinet à l'aide des boulons fournis, en utilisant l'outil approprié.
4. Raccordement des tuyaux : Connectez les tuyaux d'eau chaude et d'eau froide aux entrées correspondantes du robinet. Utilisez du teflon pour assurer l'étanchéité.
5. Mise en marche : Rouvrez l'alimentation en eau et vérifiez si des fuites se produisent. Si oui, resserrez les connexions.

5. Fonctionnement

Pour utiliser le robinet, tournez la poignée pour ajuster le débit et la température de l'eau. En positionnant la poignée vers la gauche, vous obtiendrez de l'eau chaude, et vers la droite, de l'eau froide.

6. Nettoyage et entretien

- Nettoyage : Utilisez un chiffon doux et de l'eau savonneuse pour nettoyer le robinet. Évitez les nettoyeurs abrasifs qui pourraient endommager la finition.
- Entretien : Vérifiez régulièrement les connexions pour déceler d'éventuelles fuites et resserrez si nécessaire.

7. Dépannage

Problèmes courants :

- Fuites : Vérifiez les joints et serrez les connexions.
- Pas d'eau : Assurez-vous que l'alimentation en eau est ouverte et que les vannes ne sont pas bouchées.
- Bruit : Si le robinet fait du bruit, vérifiez les connexions des tuyaux pour des débris ou des obstructions.

8. Élimination

Ce produit doit être éliminé conformément aux réglementations locales en matière de déchets. Ne jetez pas le robinet dans la poubelle ménagère. Renseignez-vous sur les points de collecte pour les appareils sanitaires.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci de choisir notre robinet mélangeur à un trou. Nous espérons qu'il vous apportera entière satisfaction.

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Rubinetto a Miscelazione Monocomando

1. Informazioni Generali

Benvenuti nel manuale del rubinetto a miscelazione monocomando. Questo prodotto è progettato per offrire un'esperienza di utilizzo ottimale e garantire la sicurezza del consumatore. Si prega di leggere attentamente le istruzioni per garantire un corretto utilizzo e una lunga durata del prodotto.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare il rubinetto solo per scopi previsti.
- Non esporre il rubinetto a temperature estremamente elevate o a fonti di calore.
- Assicurarsi che tutte le connessioni siano ben serrate per prevenire perdite.
- Non tentare riparazioni o modifiche non autorizzate.
- Tenere il rubinetto fuori dalla portata dei bambini.
- Se si nota una perdita o un malfunzionamento, interrompere immediatamente l'uso e contattare il servizio assistenza.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Tipo: Rubinetto a miscelazione monocomando
- Altezza: 2000 mm
- Materiale: Acciaio inossidabile di alta qualità
- Finitura: Lucida
- Cartuccia: Ceramica
- Temperatura massima: 90°C
- Pressione massima: 6 bar
- Certificazioni: CE, conforme alle norme europee di sicurezza

4. Installazione e Montaggio

- Assicurarsi di avere tutti gli strumenti necessari (cacciavite, chiave adjustable).
- Spegner l'acqua e fare attenzione a svuotare eventuali residui.
- Montare il rubinetto nel lavabo secondo le indicazioni fornite.
- Collegare i tubi dell'acqua calda e fredda seguendo il codice di colore (rosso per caldo e blu per freddo).
- Assicurarsi che tutte le guarnizioni siano correttamente posizionate per evitare perdite.
- Riaccendere l'acqua e controllare eventuali perdite.

5. Funzionamento

- Per ottenere acqua calda, ruotare la leva verso destra.
- Per acqua fredda, ruotare la leva verso sinistra.
- La leva al centro offre acqua a temperatura mista.
- Utilizzare un movimento fluido per garantire un funzionamento corretto.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire regolarmente il rubinetto con un panno morbido e detergenti non abrasivi.
- Evitare l'uso di scrubber che potrebbero graffiare la superficie del rubinetto.
- Controllare e sostituire la guarnizione se si nota una perdita.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se il rubinetto non eroga acqua, assicurarsi che le valvole siano aperte.
- Controllare se ci sono ostruzioni nei tubi.
- Per perdite persistenti, controllare le guarnizioni e i collegamenti.

8. Smaltimento

- Questo prodotto deve essere smaltito in conformità con le leggi locali sui rifiuti.
- Non gettare il rubinetto nel normale rifiuto domestico.
- Contattare il proprio comune per informazioni sul corretto smaltimento.

9. Contatti

Per assistenza, contattare il nostro servizio clienti:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania.